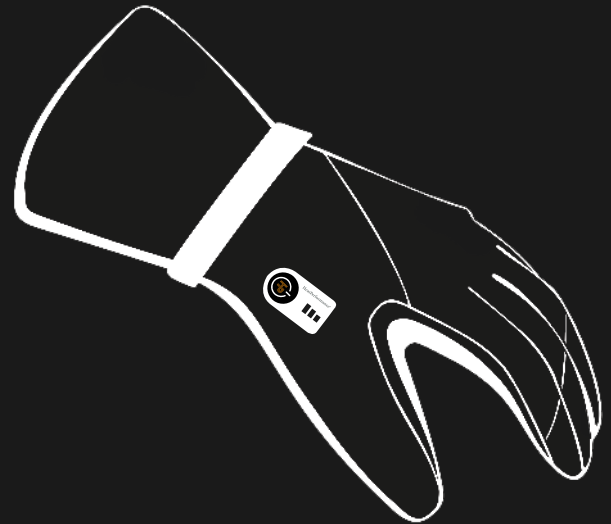




<https://www.heatperformance.com>
info@heatperformance.com

USER GUIDE

Heated GLOVES



How to instal batteries ?

Type 1
Outer Zipper Pocket



Type 2
Inside Velcro Pocket



Heating Controller

Type 1



High Level



Medium Level



Low Level

Type 2



- High Level with Red LED – Press power button for 3 seconds 1st Time .
- Medium Level with White LED – Press power button 2nd Time .
- Low Level with Blue LED – Press power button 3rd Time .

English	5
Deutsch	6
Français	7
Nederlands	8
Dansk	9
Svenska	10
Norsk	11
Suomi	12
Polski	13
Español	14
Italiano	15
Czech	16
Slovak	17
Hungarian	18

What's included:

- A pair of heated gloves
- A pair of 7.4V-2600mah Polymer Lithium rechargeable batteries
- 1pc 8.4V dual battery charger
- 1pc carry bag
- 1pc user manual

Heating temperature:

- High level: 55-60°C
- Medium level: 50-55°C
- Low level: 40-45°C

• the heating time and temperature depends on various factors, such as the ambient temperature and the thickness of the glove. In average the heating time is between 3 and 7 hours.

Heating area:

- Heating elements covers the back of the hand and the fingers till finger tips.

Washing Instructions:

- Remove battery while cleaning or storing gloves
- Hand wash only
- Use mild detergent to clean only the stains and let it dry in a flat position.
- Make sure the cover is placed on the plug before washing, so that water cannot come into the heating system.
- Do not dry in the dryer and do not use bleach.
- If leather is used in the glove, please treat it with a soft cloth to prevent faded spots and to keep the leather beautiful.

How to use:

- Charging: Fully charge the batteries with provided charger before using. The batteries are charged when the light on the charger lights green.
- Plug-in: Connect the batteries with the power wire located in the pocket of the glove.
- Press power button once for 4 seconds to switch on the highest level. Press again to adjust the heating levels.
- It is recommended to recharge the battery at least once in every six months to keep it usable (if product is not in use).
- If you are not using the gloves, disconnect the batteries so that they do not slowly run down completely.

How to charge:

- Remove battery from gloves while charging.
- Charge your batteries with the provided charger at room temperature for 3-4 hours prior to first use.
- Red light illuminate while charging.
- Green light illuminate when charging is completed.

Attention!

- Always remove the batteries from your gloves when charging.
- For safety, do not drop, short circuit, or use during high temperature conditions.
- If the device or the battery swells or becomes malformed, please stop using it immediately.
- Put the gloves on with care and do not pull too hard to protect cabling. Also avoid hitting and pressing the gloves too hard. This can affect the performance of the heat conductors.

Warranty:

- The warranty period for the gloves covers 12 months from date of purchase (just in case in the product is used correctly)
- The warranty for the Lithium-ion batteries and charger covers 6 months from date of purchase (just in case in the product is used correctly)

* Bitte überprüfen Sie, ob alle Zubehörteile enthalten sind und ordnungsgemäß funktionieren. Wenn Sie Fragen oder Probleme mit unserem Produkt haben, senden Sie uns bitte eine E-Mail: info@heatperformance.com

6

Was ist inbegriffen:

- Ein Paar beheizbare Handschuhe
- Ein Paar 7,4 V-2600 mAh Polymer Lithium Batterien
- 1 Stück 8,4 V Dual-Charger
- 1 Stück Tragetasche
- 1 Stück Bedienungsanleitung

Erhitzungstemperatur*:

- Hohes Niveau: 55-60°C
- Mittleres Niveau: 50-55°C
- Niedriges Niveau: 40-45°C

* die Aufheizzeit hängt von verschiedenen Faktoren ab, wie der Umgebungstemperatur und der Dicke des Handschuhs. Im Durchschnitt beträgt die Aufheizzeit zwischen 3 und 7 Stunden.

Heizbereich:

- Heizelemente bedecken den Handrücken und die Finger bis in die Fingerspitzen.

Waschanleitung:

- Entfernen Sie den Batterien, während Sie Handschuhe reinigen oder nicht benutzen.
- Nur Handwäsche
- Verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel, um nur die Flecken zu reinigen und lassen Sie es in einer flachen Position trocknen.
- Stellen Sie vor dem Waschen sicher, dass der Bezug auf dem „Stecker“ aufgesetzt ist, damit kein Wasser in das Heizsystem gelangen kann.
- Nicht im Trockner trocknen und keine Bleichmittel verwenden.
- Wenn Leder im Handschuh verwendet wird, behandeln Sie es bitte mit einem weichen Tuch, um verblasste Stellen zu vermeiden und das Leder schön zu halten.

Wie benutzt man die Handschuhe:

- Aufladen: Laden Sie die Batterien mit dem mitgelieferten Charger vollständig auf, bevor Sie es verwenden. Die Batterien sind geladen, wenn die Lampe am Ladegerät grün leuchtet.
- Plug-in: Verbinden Sie die Batterien mit dem Stromkabel, das sich in der Handschuhetasche befindet.
- Drücken Sie einmal für 4 Sekunden die Power-Taste, um das höchste Level einzuschalten. Drücken Sie erneut, um das Heizniveau einzustellen.
- Es wird empfohlen, die Batterie mindestens jede sechs Monate aufzuladen, um sie nutzbar zu halten (wenn das Produkt nicht verwendet wird).
- Wenn Sie die Handschuhe nicht benutzen, klemmen Sie die Batterien ab, damit sie nicht langsam vollständig entladen werden.

So laden Sie die Batterien auf:

- Entfernen Sie den Batterien während des Ladevorgangs von den Handschuhen.
- Laden Sie Ihre Batterien vor dem ersten Gebrauch mit dem mitgelieferten Ladegerät 3-4 Stunden bei Raumtemperatur auf.
- Rotes Licht leuchtet während des Ladevorgangs.
- Grünes Licht leuchtet, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

Beachtung!

- Entfernen Sie beim Laden immer die Batterien aus den Handschuhen.
- Aus Sicherheitsgründen die Batterien nicht fallen lassen, kurzschließen oder bei hohen Temperaturen verwenden.
- Wenn das Gerät oder der Batterie anschwillt oder sich verformt, dann hören Sie sofort auf, es zu verwenden.
- Ziehen Sie die Handschuhe vorsichtig an und ziehen Sie nicht zu fest, um die Kabel zu schützen. Vermeiden Sie auch, die Handschuhe zu stark zu schlagen und zu drücken. Dies kann die Leistung der Wärmeleiter beeinträchtigen.

Garantie:

- Handschuhe decken 12 Monate Garantiezeit ab Kaufdatum ab (wenn das Produkt richtig verwendet wurde).
- Lithium-Ionen-Batterien und Ladegerät decken 6 Monate Garantiezeit ab Kaufdatum ab (wenn das Produkt richtig verwendet wurde).

* Veuillez vérifier que tous les accessoires sont inclus et fonctionnent correctement. Si vous avez des questions ou des problèmes avec notre produit, veuillez nous envoyer un courriel a info@heatperformance.com

7

Ce qui est inclu:

- Une paire de gants chauffants
- Une paire de batteries rechargeables au lithium polymère 7.4V-2600mah
- 1 chargeur de batterie dou 8.4V
- 1 sac de rangement
- 1 manuel d'utilisation

Température de chauffage:

- Niveau haut: 55-60°C
- Niveau moyen: 50-55°C
- Niveau bas: 40-45°C

* le temps de chauffe dépend de divers facteurs, tels que la température ambiante et l'épaisseur du gant. En moyenne, le temps de chauffe est compris entre 3 et 7 heures.

Zone de chauffage:

- Les éléments chauffants sont intégrés sur le dos de la main et sur le dos des doigts.

Instructions de lavage:

- Retirez la batterie lors du lavage ou du stockage des gants
- Lavage à la main seulement
- Utilisez uniquement un détergent doux pour nettoyer les taches et laissez sécher à plat.
- Mettez le capuchon sur le bouchon afin que l'eau ne puisse pas entrer dans l'élément chauffant.
- Ne pas sécher en machine et ne pas utiliser d'eau de javel.
- Si du cuir est utilisé dans le gant, veuillez le traiter avec un chiffon doux pour éviter les taches décolorées et garder le cuir beau.

Comment utiliser:

- Charge : Avant la première utilisation, chargez complètement les batteries avec les batteries fournies. Les piles sont chargées lorsque le voyant du chargeur s'allume en vert.
- Branchement : Branchez soigneusement les batteries au cordon d'alimentation dans la poche du gant.
- Appuyez sur le bouton on/off une fois pendant 4 secondes pour allumer le gant au réglage le plus élevé. Appuyez à nouveau pour régler le mode.
- Il est recommandé de charger la batterie au moins une fois tous les six mois pour la garder utilisable (lorsque le produit n'est pas utilisé).
- Si vous n'utilisez pas les gants, débranchez les piles afin qu'elles ne se déchargent pas lentement et complètement.

Comment charger:

- Retirez la batterie des gants pendant la charge.
- Chargez les batteries pour la première fois pendant 3 à 4 heures avec le chargeur fourni à température ambiante.
- Le voyant rouge s'allume pendant la charge.
- Le voyant vert s'allume lorsque la charge est terminée.

Faites attention!

- Retirez toujours la batterie de des gants pendant la charge.
- Pour des raisons de sécurité, ne laissez pas tomber, ne court-circuitiez pas et ne l'utilisez pas à des températures élevées.
- Si l'appareil ou la batterie gonfle ou se déforme, cessez immédiatement de l'utiliser.
- Enfilez les gants avec précaution et ne tirez pas trop fort pour protéger le câblage. Évitez également de frapper et d'appuyer trop fort sur les gants. Cela pourrait affecter les performances des conducteurs de chaleur.

Garantie:

- La période de garantie pour les gants couvre 12 mois à compter de la date d'achat (juste au cas où le produit est utilisé correctement)
- La garantie des batteries lithium-ion et du chargeur couvre 6 mois à compter de la date d'achat (juste au cas où le produit est utilisé correctement)

★ Gelieve na te kijken of alle accessoires meegeleverd zijn en naar behoren werken. Indien u vragen of problemen heeft met het product, kunt u ons mailen via info@heatperformance.com

8

Wat is inbegrepen:

- Een paar verwarmde handschoenen
- Een setje 7.4V-2600mah oplaadbare polymeer lithiumbatterijen
- Een 8.4V duo batterij-oplader
- Een opbergtas
- Een handleiding

Verwarmingstemperatuur*:

- Hoogste stand: 55-60°C
- Medium stand: 50-55°C
- Laagste stand: 40-45°C

* de verwarmingstijd is afhankelijk van verschillende factoren, zoals de omgevingstemperatuur en de dikte van de handschoenen. Gemiddeld ligt de verwarmingstijd tussen de 3 en 7 uur.

Verwarminggebied:

- De verwarmingselementen zijn verwerkt in de vingers tot de vingertoppen en op de rug van de hand.

Wasinstructies:

- Verwijder de batterij tijdens het wassen of opbergen van de handschoenen.
- Enkel met de hand wassen.
- Gebruik enkel een mild reinigingsmiddel om alleen de vlekken schoon te maken en laat platliggend drogen.
- Het dopje op de plug doen, zodat het water niet in het verwarmingselement kan komen.
- Niet in de droger doen en geen bleekwater gebruiken.
- Indien er leder is verwerkt in de handschoenen gelieve dit met een zachte doek behandelen om vale plekken te voorkomen en het leder mooi te houden.

Hoe te gebruiken:

- Opladen: Laad de batterijen vóór het eerste gebruik eerst volledig op met de meegeleverde batterijen. De batterijen zijn opgeladen als het lampje op de oplader groen brandt.
- Aansluiten: Sluit de batterijen aan op de voedingsdraad in de pocket van de handschoenen.
- Druk één keer 4 seconden op de aan/uit-knop om de handschoenen aan te zetten op de hoogste stand. Druk nogmaals om de stand aan te passen.
- Het is aanbevolen om de batterij tenminste één keer in de zes maanden op te laden om deze bruikbaar te houden (als het product niet in gebruik is).
- Indien u de handschoenen niet gebruikt, koppel dan de batterijen los, zodat ze niet langzaam helemaal leeg raken.

Hoe op te laden:

- Verwijder de batterij uit de handschoenen gedurende het opladen.
- Laad de batterijen de eerste keer gedurende 3-4 uur op met de bijgeleverde oplader bij kamertemperatuur.
- Rood lampje licht op tijdens het opladen.
- Groen lampje licht op als het opladen voltooid is.

Let op!

- Verwijder de batterij steeds uit de handschoenen gedurende het opladen.
- Om veiligheidsredenen niet laten vallen, kortsluiten of gebruiken bij hoge temperaturen.
- Als het apparaat of de batterij opzwellt of vervormt, stop dan onmiddellijk met het gebruiken ervan.
- Trek de handschoenen voorzichtig aan en trek niet te hard om de bekabeling te beschermen. Vermijd ook te hard slaan en drukken op de handschoenen. Dit kan de prestaties van de warmtegeleiders beïnvloeden.

Garantieclausules:

- De handschoenen hebben een garantieperiode van 12 maanden na datum van aankoop (indien het product naar behoren gebruikt is).
- De Lithium-ion batterijen en oplader hebben een garantieperiode van 6 maanden na datum van aankoop (indien het product naar behoren gebruikt is).

★ Controleer, om alt tilbehør er inkluderet og fungerer korrekt. Hvis du har spørgsmål eller problemer med vores produkt, bedes du kontakte os via e-mail: info@heatperformance.com

9

Hvad er inkluderet:

- Et par opvarmede handsker
- Et par 7.4V-2600mah genopladelige polymer lithium-batterier
- 1pc 8.4V dobbelt batterioplader
- 1 stk bæresepe
- 1 stk brugervejledning

Opvarmningstemperatur:

- Højt niveau: 55-60 ° C
- Medium niveau: 50-55 ° C
- Lavt niveau: 40-45 ° C

* opvarmningstiden afhænger af forskellige faktorer, såsom den omgivende temperatur og handskens tykkelse. I gennemsnit er opvarmningstiden mellem 3 og 7 timer.

Opvarmningsområde:

- Varmeelementer dækker bagsiden af hånden og fingrene indtil fingerspidserne.

Vaskeanvisning:

- Fjern batteriet under rengøring eller opbevaring af handsker
- Kun håndvask
- Brug kun mildt rengøringsmiddel til kun at rengøre pletterne og lad det tørre i en flad position.
- Sørg for, at dækslet er placeret på stikket inden vask, så vand ikke kan komme ind i varmesystemet.
- Tør ikke i tørretumbleren, og brug ikke blegemiddel.
- Hvis der bruges læder i handsken, skal du behandle det med en blød klud for at forhindre faldede pletter og for at holde læderet smukt.

Sådan bruges:

- Opladning: Oplad batterierne helt med den medfølgende oplader inden brug. Batterierne er opladet, når lyset på opladeren lyser grønt.
- Plug-in: Tilslut batterierne til strømkablet i handskelommen.
- Tryk på tænd/sluk-knappen én gang i 4 sekunder for at tænde handsken på den højeste indstilling. Tryk igen for at justere varmeniveauet.
- Det anbefales at genoplade batteriet mindst en gang hver sjette måned for at holde det anvendeligt (hvis produktet ikke er i brug).
- Hvis du ikke bruger handskerne, skal du tage batterierne ud af stikkontakten, så de ikke langsomt løber helt ud.

Sådan oplades:

- Fjern batteriet fra handskerne under opladning.
- Oplad batterierne med den medfølgende oplader ved stuetemperatur i 3-4 timer inden første brug.
- Rødt lys tændes under opladning.
- Grønt lys lyser, når opladningen er afsluttet.

Opmærksomhed!

- Fjern altid batterierne fra handskerne, når du oplader dem.
- Af sikkerhedshensyn må du ikke tabe, kortslutte eller bruge under høje temperaturforhold.
- Hvis enheden eller batteriet svulmer eller bliver forket, skal du straks stoppe med at bruge det.
- Tag handskerne på med forsigtighed, og træk ikke for hårdt for at beskytte kablerne. Undgå også at slå og trykke for hårdt på handskerne. Dette kan påvirke varmeledningsevnen.

Garanti:

- Garantiperioden for handskerne dækker 12 måneder fra købsdatoen (bare hvis produktet bruges korrekt)
- Garantien for lithium-ion-batterier og opladere dækker 6 måneder fra købsdatoen (bare hvis produktet bruges korrekt)

★ Kontrollera om alla tillbehör ingår och fungerar korrekt. Om du har några frågor eller problem med vår produkt, vänligen maila oss: info@heatperformance.com

10

Vad ingår:

- Ett par uppvärmda handskar
- Ett par 7,4V-2600mah uppladdningsbara litiumbatterier
- 1 st 8,4 V dubbel batteriladdare
- 1 st bärväska
- 1 st användarhandbok

Uppvärmningstemperatur *:

- Hög nivå: 55-60 ° C
- Medium nivå: 50-55 ° C
- Låg nivå: 40-45 ° C

* Uppvärmningstiden och temperaturen beror på olika faktorer, t.ex. omgivningstemperaturen och handskens tjocklek. I genomsnitt är uppvärmningstiden mellan 3 och 7 timmar.

Värmeområde:

- Värmeelement täcker baksidan av handen och fingrarna tills fingertopparna.

Tvättanvisningar:

- Ta bort batteriet under rengöring eller förvaring av handskar
- Endast handtvätt
- Använd ett mildt rengöringsmedel för att bara rengöra fläckarna och låt det torka i ett plant läge.
- Se till att locket är placerat på kontakten innan tvätt, så att vatten inte kan komma in i värmesystemet.
- Torka inte i torken och använd inte blekmedel.
- Om läder används i handskan, vänligen behandla den med en mjuk trasa för att förhindra bleka fläckar och för att hålla lädret vackert.

Hur man använder:

- Laddning: Ladda batterierna helt med den medföljande laddaren innan du använder dem. Batterierna är laddade när lampan på laddaren lyser grönt.
- Plug-in: Anslut batterierna till strömkabeln i handskens ficka.
- Tryck på strömbrytaren en gång i 4 sekunder för att slå på högsta nivå. Tryck igen för att justera värmnivåerna.
- Vi rekommenderar att du laddar batteriet minst en gång var sjätte månad för att hålla det användbart (om produkten inte används).
- Om du inte använder handskarna ska du koppla bort batterierna så att de inte saktar slut helt och hållet.

Så här laddar du:

- Ta ut batteriet från handskarna under laddning.
- Ladda batterierna med den medföljande laddaren vid rumstemperatur i 3-4 timmar före första användning.
- Rött ljus tänds under laddning.
- Grönt ljus tänds när laddningen är klar.

Uppmärksamhet!

- Ta alltid ut batterierna från dina handskar när du laddar.
- Av säkerhetsskäl får du inte tappa, kortslua eller använda under höga temperaturförhållanden.
- Om enheten eller batteriet sväller eller blir felform, sluta använda den omedelbart.
- Ta på handskarna försiktigt och dra inte för hårt för att skydda kablarna. Undvik också att slå och trycka på handskarna för hårt. Detta kan påverka värmeledarnas prestanda.

Garanti:

- The warranty period for the gloves covers 12 months from date of purchase (just in case in the product is used correctly)
- The warranty for the Lithium-ion batteries and charger covers 6 months from date of purchase (just in case in the product is used correctly)

★ Kontroller om allt tillbehör är inkluderat och fungerar som det skal. Hvis du har spørsmål eller problemer med produktet vårt, kan du sende oss en e-post: info@heatperformance.com

11

Hva er inkludert:

- Et par oppvarmede hansker
- Et par 7.4V-2600mah oppladde polymer litiumbatterier
- 1 stk 8.4 V dobbel batterilader
- 1 stk bæreveske
- 1 stk brukerhandbok

Oppvarmingstemperatur *:

- Høyt nivå: 55-60° C
- Middels nivå: 50-55° C
- Lavt nivå: 40-45° C

* Oppvarmingstiden og temperaturen avhenger av ulike faktorer, som omgivelsestemperaturen og hanskens tykkelse. I gjennomsnitt er oppvarmingstiden mellom 3 og 7 timer.

Oppvarmingsområde:

- Varmeelementer dekker baksiden av hånden og fingrene til fingertuppene.

Vaskeanvisning:

- Ta ut batteriet mens du rengjør eller oppbevarer hansker
- Kun håndvask
- Bruk mildt vaskemiddel for å rengjøre bare flekkene og la det tørke i en flat stilling.
- Forsikre deg om at lokket er plassert på pluggen før du vasker det, slik at vann ikke kan komme inn i varmesystemet.
- Ikke tørk i tørketrommelen og ikke bruk blekmedel.
- Hvis det brukes lær i handsen, må du behandle den med en myk klut for å forhindre falmede flekker og for å holde læret vakker.

Hvordan å bruke:

- Lading: Lad batteriene helt med den medfølgende laderen før bruk. Batteriene lades når lampan på laderen lyser grønt.
- Plug-in: Koble batteriene til strømledningen i hanskelommen.
- Trykk på av / på-knappen en gang i 4 sekunder for å slå på høyeste nivå. Trykk på igjen for å justere oppvarmingsnivået.
- Det anbefales å lade batteriet minst en gang hver sjette måned for å holde det brukbart (hvis produktet ikke er i bruk).
- Hvis du ikke bruker hanskene, koble fra batteriene slik at de ikke går sakte ut.

Hvordan lade:

- Fjern batteriet fra hanskene under lading.
- Lad batteriene med den medfølgende laderen ved romtemperatur i 3-4 timer før første gangs bruk.
- Rødt lys tennes under lading.
- Grønt lys lyser når ladingen er fullført.

Merk følgende!

- Fjern alltid batteriene fra hanskene når du lader dem.
- For sikkerhets skyld, ikke tapp, kortsult eller bruk under høye temperaturforhold.
- Hvis enheten eller batteriet hovner opp eller blir feil, må du slutte å bruke den umiddelbart.
- Ta hanskene på med forsiktighet og ikke trekk for hardt for å beskytte kablene. Unngå også å slå og presse hanskene for hardt. Dette kan påvirke ytelsen til varmelederne.

Garanti:

- Garantiperioden for hanskene dekker 12 måneder fra kjøpsdato (i tillegg produktet brukes riktig).
- Garantien for litium-ion-batteriene og laderen dekker 6 måneder fra kjøpsdatoen (bare i tillegg produktet brukes riktig).

★ Tarkista, että kaikki lisävarusteet ovat mukana ja toimivatko ne oikein. Jos sinulla on kysyttävää tai ongelmia tuotteemme kanssa, lähetä meille sähköpostia osoitteeseen info@heatperformance.com

12

Sisältää:

- Pari lämmitettyjä käsiaineitä
- Pari 7.4V-2600mah: n ladattavia litiumparistoja
- 1kpl 8.4V kaksoisakkulaturin
- 1kpl kantolaukku
- 1kpl käyttöopas

Lämmitysaika *:

- Korkea taso: 55-60 ° C
- Keskitaso: 50-55 ° C
- Matala taso: 40-45 ° C

*lämmitysaika ja -lämpötila riippuvat useista tekijöistä, kuten ympäristön lämpötilasta ja käsiaineiden paksuudesta. Keskimäärin lämmitysaika on 3-7 tuntia.

Lämmitysalue:

- Lämmityselementit peittävät käden takaosan ja sormet sormenpäihin saakka.

Pesuhjeet:

- Poista paristo puhdistaussasi tai säilyttäessäsi käsiaineitä
- Vain käsipesu
- Käytä mietoja pesuainetta vain tahrojen puhdistamiseen ja anna sen kuivua tasaisessa asennossa.
- Varmista, että suojus on asetettu pistokkeeseen ennen pesua, jotta vettä ei pääse lämmitysjärjestelmään.
- Älä kuivaa kuivauksessa äläkä käytä valkaisuainetta.
- Jos käsiaineessä käytetään nahkaa, käsittele sitä pehmeällä liinalla, jotta vältetään haalistuneet pisteet ja nahka pysyy kauniina.

Kuinka käyttää:

- Lataus: Lataa akut täyteen mukana toimitetulla laturilla ennen käyttöä. Akut on ladattu, kun laturin valo palaa vihreänä.
- Pistoke: Kytke paristot hanskataskussa olevaan virtajohtoon.
- Paina on/off-painiketta kerran 4 sekunnin ajan käynnistäaksesi käsiaineen korkeimmalla asetuksella. Paina uudelleen säätääksesi lämmitystasoa.
- On suositeltavaa ladata akku vähintään kerran puolesta vuodesta, jotta se pysyy käyttökelpoisena (jos tuotetta ei käytetä).
- Jos et käytä käsiaineitä, irrota paristot, jotta ne eivät tyhjene hitaasti kokonaan.

Kuinka ladata:

- Poista akku käsiaineistä latauksen aikana.
- Lataa akkuja mukana toimitetulla laturilla huoneenlämmössä 3-4 tuntia ennen ensimmäistä käyttöä.
- Punainen valo syttyy latauksen aikana.
- Vihreä valo syttyy, kun lataus on valmis.

Huomio!

- Poista paristot aina käsiaineistä latauksen aikana.
- Turvallisuuden vuoksi älä pudota, oikosulje tai käytä korkeissa lämpötiloissa.
- Jos laite tai akku turpoaa tai epämuodostuu, lopeta sen käyttö välittömästi.
- Pue käsiaineet varovasti, äläkä vedä liian kovaa kaapelin suojaamiseksi. Vältä myös lyömistä ja painamasta käsiaineitä liian kovaa. Tämä voi vaikuttaa lämpöjohtimien suorituskykyyn.

Takuu:

- Käsiaineiden takuuaika on 12 kuukautta ostopäivästä (siltä varalta, että tuotetta käytetään oikein).
- Litiumioniakkujen ja laturin takuu kattaa 6 kuukautta ostopäivästä (jos tuotetta käytetään oikein).

★ Sprawdź, czy wszystkie akcesoria są dołączone i działają prawidłowo. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania lub problemy z naszym produktem, napisz do nas: info@heatperformance.com

13

Co jest zawarte:

- Para podgrzewanych rękawic
- Para akumulatorów litowo-polimerowych 7.4 V-2600 mAh;
- 1 szt. Podwójna ładowarka akumulatorów 8.4 V;
- 1 szt. Torba transportowa;
- 1 szt instrukcja obsługi

Czas nagrzewania*:

- Wysoki poziom: 55-60 ° C
- Średni poziom: 50-55 ° C
- Niski poziom: 40-45 ° C

* czas i temperatura ogrzewania zależy od różnych czynników, takich jak temperatura otoczenia i grubość rękawicy. Średnio czas nagrzewania wynosi od 3 do 7 godzin.

Powierzchnia grzewcza:

- Elementy grzejne obejmują grzbiet dłoni i palce aż do opuszków palców.

Instrukcja prania:

- Wyjmij baterię podczas czyszczenia lub przechowywania rękawic
- Prać tylko ręcznie
- Użyj łagodnego detergentu do czyszczenia tylko płam i pozostaw do wyschnięcia na płaskiej pozycji.
- Przed praniem upewnij się, że osłona jest założona na wtyczkę, aby woda nie dostała się do systemu grzewczego.
- Nie susz w suszarce i nie używaj wybielacza.
- Jeśli w rękawicze używana jest skóra, należy traktować ją miękką szmatką, aby zapobiec wybieleniu i zachować piękną skórę.

Jak używać:

- Ładowanie: w pełni naładuj akumulatory za pomocą dostarczonej ładowarki przed użyciem. Akumulatory są naładowane, gdy kontrolka na ładowarce świeci się na zielono.
- Plug-in: Podłącz baterie do przewodu zasilającego w kieszeni rękawicy.
- Naciśnij przycisk włączania/wyłączania raz na 4 sekundy, aby włączyć rękawicę na najwyższym ustawieniu. Naciśnij ponownie, aby dostosować poziomy ogrzewania.
- Zaleca się ładowanie baterii co najmniej raz na sześć miesięcy, aby była zdolna do użytku (jeśli produkt nie jest używany).
- Jeśli nie używasz rękawic, odłącz baterie, aby nie rozładowały się powoli.

Jak ładować:

- Wyjmij baterię z rękawic podczas ładowania.
- Przed pierwszym użyciem ładuj akumulatory za pomocą dołączonej ładowarki w temperaturze pokojowej przez 3-4 godziny.
- Czerwone światło świeci podczas ładowania.
- Zielona lampka zapala się po zakończeniu ładowania.

Uwaga!

- Zawsze wyjmuj baterie z rękawic podczas ładowania.
- Ze względów bezpieczeństwa nie upuszczaj, nie zwierać ani nie używaj w warunkach wysokiej temperatury.
- Jeśli urządzenie lub bateria spuchnie lub ulegnie deformacji, natychmiast przestań z niego korzystać.
- Zakładaj rękawice ostrożnie i nie ciągnij zbyt mocno, aby chronić okablowanie. Należy również unikać zbyt mocnego uderzenia i naciskania rękawic. Może to wpłynąć na wydajność przewodników ciepła.

Gwarancja:

- Gwarancja na rękawice obejmuje 12 miesięcy od daty zakupu (w przypadku prawidłowego użytkowania produktu)
- Gwarancja na baterie litowo-jonowe i ładowarkę obejmuje 6 miesięcy od daty zakupu (w przypadku prawidłowego użytkowania produktu)

★ Compruebe si todos los accesorios están incluidos y funcionan correctamente. Si tiene alguna pregunta o problema con nuestro producto, envíenos un correo electrónico a: info@heatperformance.com

14

Qué está incluido:

- Un par de guantes térmicos.
- Un par de baterías recargables de litio de polímero de 7.4V-2600mah
- Cargador de batería dual 1pc 8.4V
- Bolsa de transporte de 1 pieza
- 1 manual de usuario

Tiempo de calentamiento*:

- Nivel alto: 55-60 ° C
- Nivel medio: 50-55 ° C
- Nivel bajo: 40-45 ° C

* El tiempo y la temperatura de calentamiento dependen de varios factores, como la temperatura ambiente y el grosor del guante. Por término medio, el tiempo de calentamiento oscila entre 3 y 7 horas.

Área de calentamiento:

- Los elementos calefactores cubren el dorso de la mano y los dedos hasta la punta de los dedos.

Instrucciones de lavado:

- Retire la batería mientras limpia o guarda los guantes
- Lavar únicamente a mano
- Use un detergente suave para limpiar solo las manchas y déjelo secar en posición plana.
- Asegúrese de que la tapa esté colocada en el enchufe antes de lavar, para que el agua no entre en el sistema de calefacción.
- No secar en secadora y no usar lejía.
- Si se usa cuero en el guante, trátelo con un paño suave para evitar manchas descoloridas y mantener el cuero hermoso.

Cómo utilizar:

- Carga: cargue completamente las baterías con el cargador provisto antes de usar. Las baterías están cargadas cuando la luz del cargador se ilumina en verde.
- Enchufe: conecte con cuidado las baterías con el cable de alimentación ubicado en el bolsillo del guante.
- Presione el botón de encendido una vez durante 4 segundos para encender el nivel más alto. Presione nuevamente para ajustar los niveles de calentamiento.
- Se recomienda recargar la batería al menos una vez cada seis meses para mantenerla utilizable (si el producto no está en uso).
- Si no vas a utilizar los guantes, desconecta las pilas para que no se agoten lentamente.

Cómo cargar:

- Retire la batería de los guantes mientras se carga.
- Cargue sus baterías con el cargador provisto a temperatura ambiente durante 3-4 horas antes del primer uso.
- La luz roja se ilumina mientras se carga.
- La luz verde se ilumina cuando se completa la carga.

¡Atención!

- Quite siempre las baterías de los guantes cuando cargue.
- Por seguridad, no deje caer, cortocircuite ni utilice en condiciones de alta temperatura.
- Si el dispositivo o la batería se hinchan o se deforman, deje de usarlos inmediatamente.
- Ponte los guantes con cuidado y no tires demasiado fuerte para proteger el cableado. Evite también golpear y presionar los guantes con demasiada fuerza. Esto puede afectar al rendimiento de los conductores de calor.

Garantía:

- El periodo de garantía de los guantes es de 12 meses a partir de la fecha de compra (en caso de que el producto se utilice correctamente).
- La garantía de las baterías de iones de litio y el cargador es de 6 meses a partir de la fecha de compra (en caso de que el producto se utilice correctamente).

★ Verificare che tutti gli accessori siano inclusi e funzionino correttamente. In caso di domande o problemi con il nostro prodotto, inviare un'e-mail a: info@heatperformance.com

15

Cosa è incluso:

- Un paio di guanti riscaldati
- Una coppia di batterie ricaricabili ai polimeri di litio da 7.4 V-2600 mAh
- 1 caricabatteria doppio da 8.4 V
- 1 borsa per il trasporto 1
- Manuale utente 1pc

Tempo di riscaldamento*:

- Livello alto: 55-60 ° C
- Livello medio: 50-55 ° C
- Livello basso: 40-45 ° C

* il tempo e la temperatura di riscaldamento dipendono da vari fattori, come la temperatura ambiente e lo spessore del guanto. In media il tempo di riscaldamento è compreso tra 3 e 7 ore.

Zona di riscaldamento:

- Gli elementi riscaldanti coprono il dorso della mano e le dita fino alla punta delle dita.

Istruzioni di lavaggio:

- Rimuovere la batteria durante la pulizia o la conservazione dei guanti
- Lavare solo a mano
- Utilizzare un detergente delicato per pulire solo le macchie e lasciarlo asciugare in posizione piana.
- Assicurarsi che il coperchio sia posizionato sulla spina prima del lavaggio, in modo che l'acqua non possa entrare nell'impianto di riscaldamento.
- Non asciugare in asciugatrice e non usare candeggina.
- Se nel guanto viene utilizzata pelle, trattarla con un panno morbido per evitare macchie sbiadite e per mantenere la pelle bella.

Come usare:

- Ricarica: caricare completamente le batterie con la carica batterie in dotazione prima dell'uso. Le batterie sono cariche quando la luce sul caricatore diventa verde.
- Plug-in: collegare con cautela le batterie con il cavo di alimentazione situato nella tasca del guanto.
- Premere una volta il pulsante di accensione per 4 secondi per passare al livello più alto. Premere di nuovo per regolare i livelli di riscaldamento.
- Si consiglia di ricaricare la batteria almeno una volta ogni sei mesi per mantenerla utilizzabile (se il prodotto non è in uso).
- Se non usate i guanti, scollegate le batterie in modo che non si scarichino lentamente e completamente.

Come caricare:

- Rimuovere la batteria dai guanti durante la ricarica.
- Caricare le batterie con il caricabatterie in dotazione a temperatura ambiente per 3-4 ore prima del primo utilizzo.
- La luce rossa si accende durante la ricarica.
- La luce verde si accende quando la ricarica è completata.

Attenzione!

- Rimuovere sempre le batterie dai guanti durante la ricarica.
- Per motivi di sicurezza, non far cadere, cortocircuitare o utilizzare in condizioni di temperatura elevata.
- Se il dispositivo o la batteria si gonfiano o si deformano, interrompere immediatamente l'uso.
- Indossare i guanti con cautela e non tirare troppo per proteggere i cavi. Evitare inoltre di colpire e premere troppo i guanti. Ciò può compromettere le prestazioni dei conduttori di calore.

Garanzia:

- Il periodo di garanzia per i guanti copre 12 mesi dalla data di acquisto (nel caso in cui il prodotto venga utilizzato correttamente).
- La garanzia delle batterie agli ioni di litio e del caricabatterie è di 6 mesi dalla data di acquisto (nel caso in cui il prodotto venga utilizzato correttamente).

★ Zkontrolujte, zda je přiloženo veškeré příslušenství a zda správně funguje. Máte-li jakékoli dotazy nebo problémy s naším výrobkem, napište nám prosím na e-mail: info@heatperformance.com.

16

Co je součástí dodávky:

- Pár vyhřívaných rukavic
- Pár 7.4V-2600mAh polymerních lithiových dobíjecích baterií
- 1ks 8.4V duální nabíječka baterií
- 1ks přenosná taška
- 1ks uživatelská příručka

Teplota ohřevu:

- Vysoká úroveň: 55-60 °C
 - Střední úroveň: 50-55 °C
 - Nízká úroveň: 40-45 °C
- Doba a teplota zahřívání závisí na různých faktorech, jako je teplota okolí a tloušťka rukavice. Průměrná doba zahřívání se pohybuje mezi 3 a 7 hodinami.

Oblast ohřevu:

- Topná tělesa pokrývají hřbet ruky a prsty až po konečky prstů.

Pokyny pro mytí:

- Při čištění nebo skladování rukavic vyjměte baterii.
- Umyvejte pouze v ruce
- K čištění použijte pouze jemný mycí prostředek na skvrny a nechte je uschnout v rovné poloze.
- Před mytím se ujistěte, že je na zástrčce nasazen kryt, aby se do topného systému nemohla dostat voda.
- Nesušte v sušičce a nepoužívejte bělidla.
- Pokud je v rukavici použita kůže, ošetřete ji měkkým hadříkem, abyste zabránili vzniku vybledlých skvrn a zachovali kůži krásnou.

Jak se používá:

- Nabíjení: Před použitím baterie plně nabijte pomocí dodané nabíječky. Baterie jsou nabitě, když kontrolka na nabíječce svítí zeleně.
- Zapojení do zásuvky: Připojte baterie pomocí napájecího kabelu umístěného v kapse rukavice.
- Stiskněte jednu tlačítka napájení na 4 sekundy pro zapnutí nejvyššího stupně. Dalším stisknutím nastavíte úroveň ohřevu.
- Doporučuje se dobíjet baterie alespoň jednou za šest měsíců, aby zůstaly použitelné (pokud se výrobek nepoužívá).
- Pokud rukavice nepoužíváte, odpojte baterie, aby se pomalu zcela nevybilily.

Jak se nabíjí:

- Při nabíjení vyjměte baterii z rukavic.
- Před prvním použitím nabíjejte baterie pomocí dodané nabíječky při pokojové teplotě po dobu 3-4 hodin.
- Během nabíjení se rozsvítí červená kontrolka.
- Po dokončení nabíjení se rozsvítí zelené světlo.

Pozor!

- Při nabíjení vždy vyjměte baterie z rukavic.
- Z bezpečnostních důvodů je neupouštějte, nezkratujte a nepoužívejte při vysokých teplotách.
- Pokud zařízení nebo baterie nabobtnají nebo se deformují, okamžitě je přestaňte používat.
- Rukavice si nasazujte opatrně a netahajte za ně příliš silně, abyste ochránili kabeláž. Vyvarujte se také příliš silných úderů a tlaků na rukavice. To může ovlivnit výkonnost tepelných vodičů.

Záruka:

- Záruční doba na rukavice je 12 měsíců od data zakoupení (pro případ správného používání výrobku).
- Záruka na lithium-iontové baterie a nabíječku je 6 měsíců od data nákupu (pro případ, že je výrobek používán správně).

★ Skontrolujte, či je súčasťou balenia všetko príslušenstvo a či správne funguje. Ak máte akékoľvek otázky alebo problémy s naším výrobkom, pošlite nám e-mail na adresu: info@heatperformance.com

17

Čo je súčasťou balenia:

- Pár vyhrievaných rukavic
- Pár 7.4 V-2600 mAh polymérových lítiových dobíjaciach batérií
- 1 ks 8,4 V nabíjačka s dvoma batériami
- 1ks prenosná taška
- 1ks používateľská príručka

Teplota ohrevu:

- Vysoká úroveň: 55-60 °C
 - Stredná úroveň: 50-55 °C
 - Nízka úroveň: 40-45 °C
- čas a teplota zahrievania závisí od rôznych faktorov, ako je teplota okolia a hrúbka rukavice. Priemerný čas zahrievania je 3 až 7 hodín.

Oblasť ohrevu:

- Vykurovacie prvky pokrývajú chrbát ruky a prsty až po končeky prstov.

Pokyny na umývanie:

- Pri čistení alebo skladovaní rukavic vyberte batériu.
- Umyvájte len v ruke
- Použite jemný čistiaci prostriedok na čistenie iba škvŕn a nechajte uschnúť v rovnej polohe.
- Pred umývaním sa uistite, že je kryt nasadený na zástrčku, aby sa do vykurovacieho systému nemohla dostať voda.
- Nesušte v sušičke a nepoužívajte bielidla.
- Ak je v rukavici použitá koža, ošetríte ju mäkkou handričkou, aby ste zabránili vyblednutiu škvŕn a zachovali kožu krásnu.

Ako používať:

- Nabíjanie: Pred použitím batérie plne nabite pomocou dodanej nabíjačky. Batérie sú nabité, keď kontrolka na nabíjačke svieti na zeleno.
- Zapojenie do zásuvky: Pripojte batérie pomocou napájacieho kábla, ktorý sa nachádza vo vrecku rukavice.
- Stlačte tlačidlo napájania jedenkrát na 4 sekundy, aby ste zapli najvyšší stupeň. Opätovným stlačením nastavíte úroveň vyhrievania.
- Odporúča sa batériu dobíť aspoň raz za šesť mesiacov, aby bola stále použiteľná (ak sa výrobok nepoužíva).
- Ak rukavice nepoužívate, odpojte batérie, aby sa pomaly úplne nevybili.

Ako sa nabíjajú:

- Počas nabíjania vyberte batériu z rukavic.
- Pred prvým použitím nabíjajte batérie pomocou dodanej nabíjačky pri izbovej teplote 3 - 4 hodiny.
- Počas nabíjania svieti červená kontrolka.
- Po dokončení nabíjania sa rozsvieti zelené svetlo.

Pozor!

- Pri nabíjaní vždy vyberte batérie z rukavic.
- V záujme bezpečnosti ich neupúšťajte, nezkratujte a nepoužívajte počas vysokých teplôt.
- Ak zariadenie alebo batéria napučia alebo sa deformujú, okamžite ich prestaňte používať.
- Rukavice si nasadzujte opatrne a netahajte príliš silno, aby ste chránili kabeláž. Vyhnite sa tiež príliš silným úderom a tlakom na rukavice. Môže to ovplyvniť výkonnosť tepelných vodičov.

Záruka:

- Záručná doba na rukavice je 12 mesiacov od dátumu zakúpenia (pre prípad správneho používania výrobku).
- Záruka na lítium-iontové batérie a nabíjačku sa vzťahuje na 6 mesiacov od dátumu nákupu (ten v prípade, že sa výrobok používa správne).

★ Kérjük, ellenőrizze, hogy minden tartozék benne van-e és megfelelően működik-e. Ha bármilyen kérdése vagy problémája van a termékkel kapcsolatban, kérjük, írjon nekünk: info@heatperformance.com .

Mit tartalmaz a készülék:

- Egy pár fűtött kesztyű
- Egy pár 7.4V-2600mah polimer lítium újratölthető elemet
- 1db 8.4V-os kettős akkumulátortöltő
- 1db hordtáska
- 1db használati útmutató

Fűtési hőmérséklet:

- Magas szint: 55-60°C
- Közepes szint: 50-55°C
- Alacsony szint: 40-45°C
- a fűtési idő és hőmérséklet különböző tényezőktől függ, mint például a környezeti hőmérséklet és a kesztyű vastagsága. A fűtési idő átlagosan 3 és 7 óra között van.

Fűtési terület:

- A fűtőelemek a kézhátat és az ujjakat az ujjhegyekig lefedik.

Mosási utasítások:

- A kesztyű tisztítása vagy tárolása során vegye ki az elemet
- Csak kézzel mosható
- Használjon enyhe mosószert, hogy csak a foltokat tisztítsa meg, és hagyja síkban megszáradni.
- Mosás előtt győződjön meg róla, hogy a fedelet a dugaszra helyezte, hogy a víz ne tudjon bejutni a fűtőrendszerbe.
- Ne szárítsa szárítógépben, és ne használjon fehérítőt.
- Ha a kesztyűben bőr van, kérjük, kezelje puha ruhával, hogy megakadályozza a fakó foltokat és megőrizze a bőr szépségét.

Hogyan kell használni:

- Töltse fel a készüléket:Használat előtt töltsse fel teljesen az akkumulátorokat a mellékelt töltővel. Az akkumulátorok akkor töltődnek fel, ha a töltőn lévő lámpa zöldre világít.
- Csatlakoztatás: Csatlakoztassa az akkumulátorokat a kesztyű zsebében található tápkábellel.
- Nyomja meg a bekapcsoló gombot egyszer 4 másodpercig a legmagasabb fokozat bekapcsolásához. Nyomja meg újra a gombot a fűtési szintek beállításához.
- Az akkumulátort hathavonta legaiább egyszer ajánlott feltölteni, hogy használható maradjon (ha a termék nincs használatban).
- Ha nem használja a kesztyűt, válassza le az elemeket, hogy azok ne merüljenek le lassan teljesen.

Hogyan kell tölteni:

- Töltés közben vegye ki az akkumulátort a kesztyűből.
- Az akkumulátorokat a mellékelt töltővel szobahőmérsékleten 3-4 órán keresztül töltsse fel az első használat előtt.
- Töltés közben piros fény világít.
- Zöld fény világít, amikor a töltés befejeződött.

Figyelem!

- Töltés közben mindig vegye ki az akkumulátorokat a kesztyűből.
- A biztonság érdekében ne ejtse le, ne zárja rövidre, és ne használja magas hőmérsékleten.
- Ha a készülék vagy az akkumulátor megduzzad vagy rosszul alakul, kérjük, azonnal hagyja abba a használatát.
- Óvatosan vegye fel a kesztyűt, és a kábelezés védelme érdekében ne húzza túl erősen. Kerülje a kesztyű túl erős ütésüket és nyomásukat is. Ez befolyásolhatja a hővezetők teljesítményét.

Garancia:

- A kesztyűre vonatkozó jótállási idő a vásárlás dátumától számítot 12 hónap (csak abban az esetben, ha a terméket megfelelően használják).
- A lítium-ion akkumulátorokra és a töltőre vonatkozó garancia a vásárlástól számítot 6 hónap (csak abban az esetben, ha a terméket megfelelően használják).